

språk jemte Svenskan endast för tvenne skolor, för en skola i Österbotten, emedan kustbefolkningen i hela norra delen af provinsen är Finsk, och för den i Helsingfors, emedan här elever lättast kunna samlas både från Åbo och Wiborgs län, i hvilka båda en vidsträckt sjöfart af den Finska kustbefolkningen idkas. Kanske kunde dock skolan i Åbo, oaktadt ortens aflägsenhet för invånare i Wiborgs län, anses lämplig med afseende på den billigare lefnadskostnaden derstädes för eleverna. Kommitterades förslag är derföre i detta hänseende alternativt.

10

81 J. V. SNELLMAN – B. O. SCHAUMAN HUB, Coll. 198

K<äre> B<roder>.

Tack förbindligt för Expedition af N:o 5.

Jag skulle tro, att de tre artiklarne: Om »Folkskolförslagen» – »Fornfinnarnes lif» – och fortsättningen af »Mahomet» fylla tre ark.

20

Den Art<ikel> IV betecknade novellen hvaraf här fortsättning följer bör införas hel och hållen i Juni-häftet och torde upptaga två ark.

Alltså återstår ett ungefär. För detta har jag påbörjat en Litteraturartikel som sändes med nästa post.

Art<ikel> IV (egentligen V) bör emellertid uppsättas och blifva den sista i häftet.

Barth's resa får sparas till vidare. Äfvenså: Industrins teori & praxis. Jag väntar flera manuskript och beror Julihäftet på blifvande tillgång.

Med Vänskap

30

d. 12 Juli.

82 J. O. W. FURUHJELM – J. V. SNELLMAN 13. VII 1861 HUB, JVS handskriftssamling

Höglärde Herr Professor!

40

Under min tjenstetid i P<eters>burg blef jag bekant med f<öre> d<etta> Officeren vid ryska general staben, numera Werkl<iga> Statsrådet I. Liprandi, som jag då ofta hörde berätta om Finska kriget 1808–9, i hvilket han hela tiden hade deltagit. När derföre jag i sista våras ur »Bidrag till Femtioåriga minnet af Döbeln och Björneborgarene» sidan 8, noten 15) erfor att författaren hoppades det berättelsen om duellen mellan Blum och Liprandi »skulle utverka en sanfärdig beskrifning om händelsen», – vände jag mig i bref till Liprandi och bilade en öfversättning af ofvannämde not samt uppmanade honom att refutera den deri förekommande version, erbjudande mig att blifva hans medlare för offentliggörande af hans genmäle, på svenska.

50

Samma tillfälle begagnade jag för att efterkomma en dylik uppmaning, som den föregående af Professor F. Cygnæus i »Bilder ur förgångne tiders lif» sid. 190, åttonde råden uppifrån och, bad W<erkliga> Statsrådet Liprandi upplysa äfven denna omständighet; och för